

WATERIAL

WATER

L'essenza della vita sulla terra.

The essence of the life on earth.

MATERIAL

La materia di cui una cosa è o può essere fatta.

The matter from which a thing is or can be done.

Waterial rappresenta la nostra visione

per un futuro sostenibile, un modo

di fare impresa nel rispetto di tutto

ciò che è **materiale**, a partire dalla

risorsa più preziosa per la vita, l'**acqua**.

Waterial represents our vision

for a sustainable future, a way of doing

business respecting any material,

starting from the most precious

resource for life: **water**.

UN DOVERE PER IL FUTURO

A DUTY FOR THE FUTURE

Con il neologismo “**Waterial**”, abbiamo

voluto sintetizzare il nostro impegno verso

un modo di fare impresa che tenga sempre

in considerazione gli elementi materiali, ossia

rilevanti che caratterizzano la nostra azienda.

Elementi tangibili come le materie prime

che ci impegniamo ad utilizzare in modo

sempre più responsabile, a partire dall'acqua,

la fonte di vita sulla Terra. Elementi

intangibili come l'impegno, la dedizione,

la passione delle persone di Almar.

Il nostro dovere è di porre una crescente

attenzione sull' impatto che le nostre attività

lavorative possano avere in ambito sociale,

ambientale ed economico-produttivo.

È il nostro impegno per il futuro nei confronti

dei nostri portatori d'interesse, il nostro

modo per creare valore insieme.

*Through the neologism “**Waterial**”,*

we wanted to sum up our commitment

to a way of doing business that always

considers material, i.e. relevant,

elements characterizing our company.

Tangible elements such as the

raw materials that we commit to use

more and more responsibly, starting

with water, the source of life on Earth.

Intangibles such as the commitment,

dedication and passion of Almar's people.

Our duty is to focus on the social,

environmental and economic-

productive impact that our business

operations may generate.

It's our commitment for the future

towards our stakeholders, it's

our way of creating shared value.

ALMAR IN SINTESI

ALMAR AT GLANCE

50

ANNI NEL SETTORE
YEARS IN THE INDUSTRY



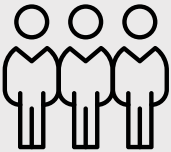
50+

PAESI D'ESPORTAZIONE
EXPORT COUNTRIES



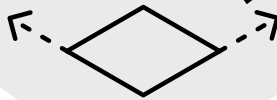
130+

PERSONE IN STAFF
PEOPLE IN STAFF



10k

MQ DI REPARTI PRODUTTIVI
SQ OF PRODUCTION



3

STABILIMENTI PRODUTTIVI
FACTORIES



193k

kWh/ANNO ENERGIA AUTOPRODOTTA 2022
kWh/YEAR SELF-GENERATED ENERGY 2022

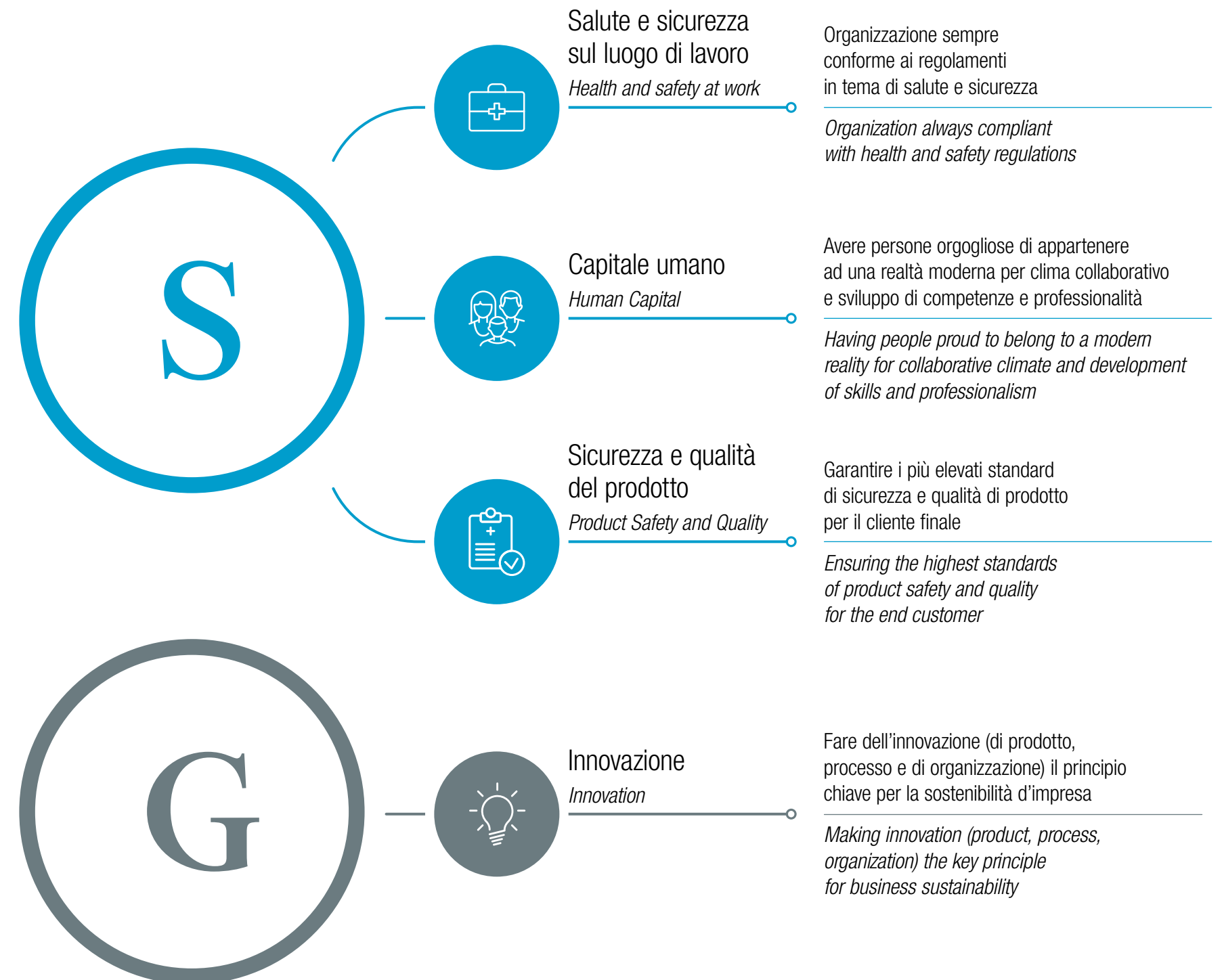
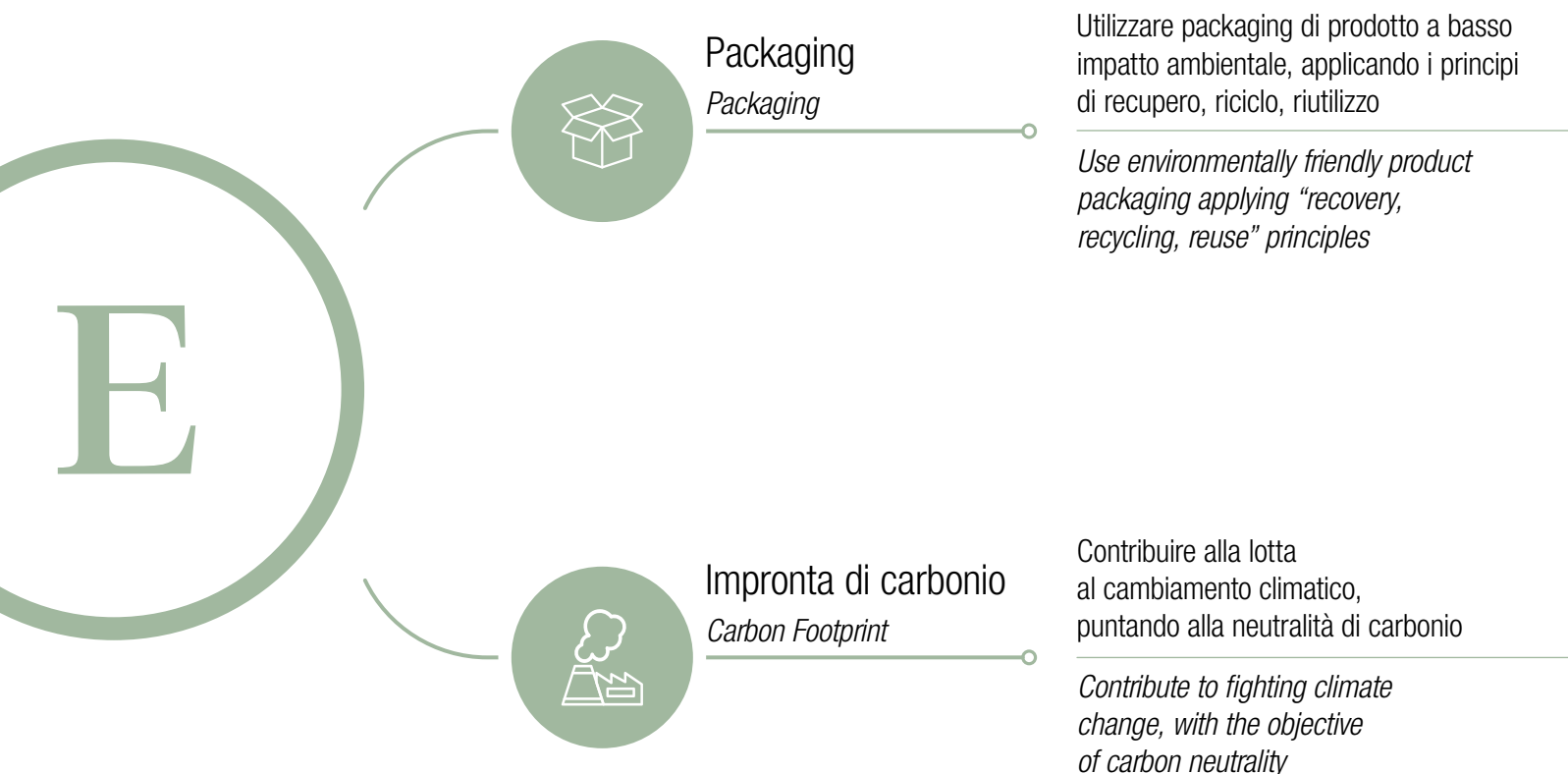


STRATEGIA DI SOSTENIBILITÀ

THE SUSTAINABILITY STRATEGY

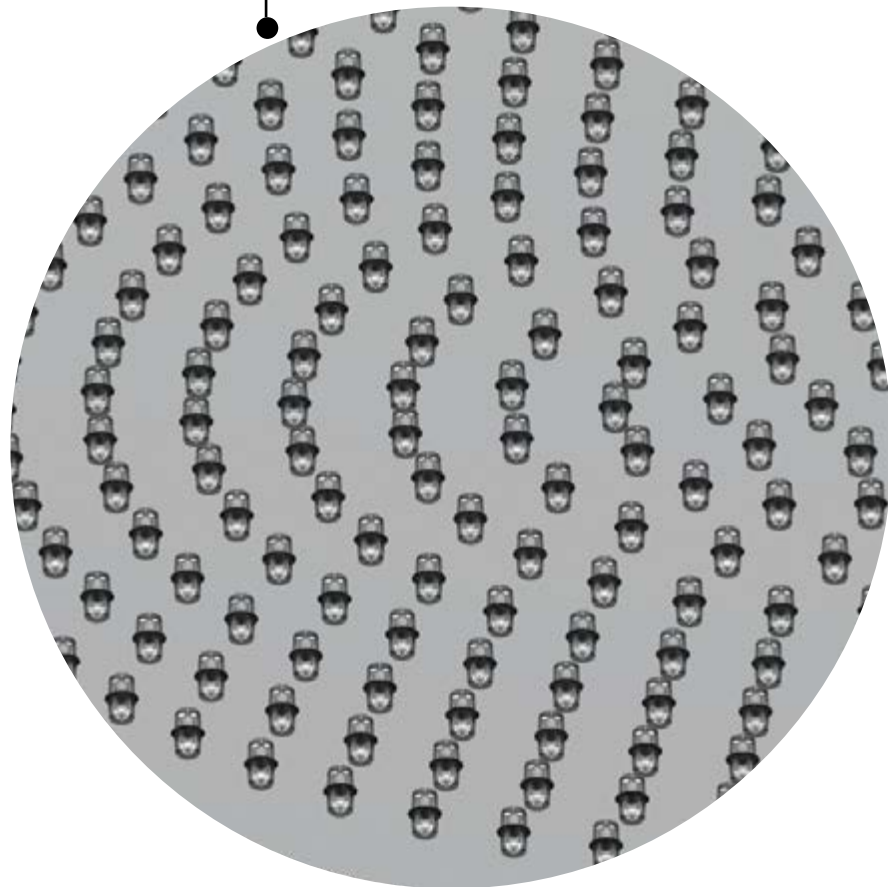
La strategia di sostenibilità nasce dall'analisi dei temi materiali selezionati dall'azienda e dai propri stakeholder. Per ciascun tema, sono stati individuati i target strategici nelle dimensioni ESG (Environment, Social Governance).

The sustainability strategy comes from the analysis of material issues selected by the Company and its stakeholders. ESG Strategic targets have been identified for each material issue.

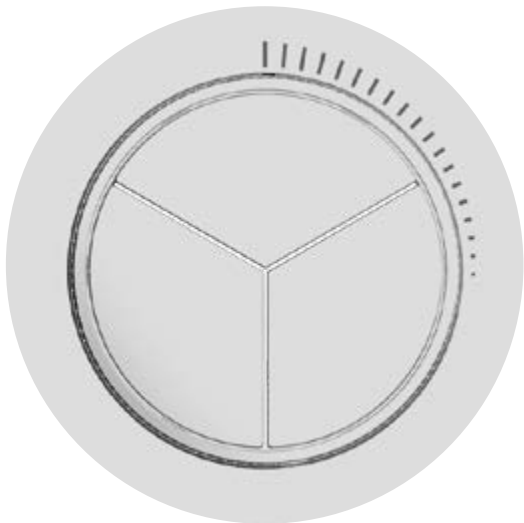


VELVET COLLECTION

- soffioni a parete
wall head showers
- soffioni incasso
built-in head showers
- docce
hand showers
- ...



PUSH COLLECTION



Core



Modular

VELVET COLLECTION

Product Range

Una nuova collezione caratterizzata da un innovativo getto: **Velvet Rain**.

I **soffioni Velvet** sono disponibili in variante monogetto e multigetto, declinati in versione con braccio o a incasso.

La nuova collezione Velvet nasce dalla responsabilità che abbiamo verso il bene più prezioso per la vita: **l'acqua**.

*A new collection characterized by a new innovative jet: **Velvet Rain**.*

*The **Velvet head showers** are available both with single and multiple jet, in two versions: with arm or built-in.*

*The new Velvet collection is born from the responsibility we have towards the most precious good for life: **water**.*

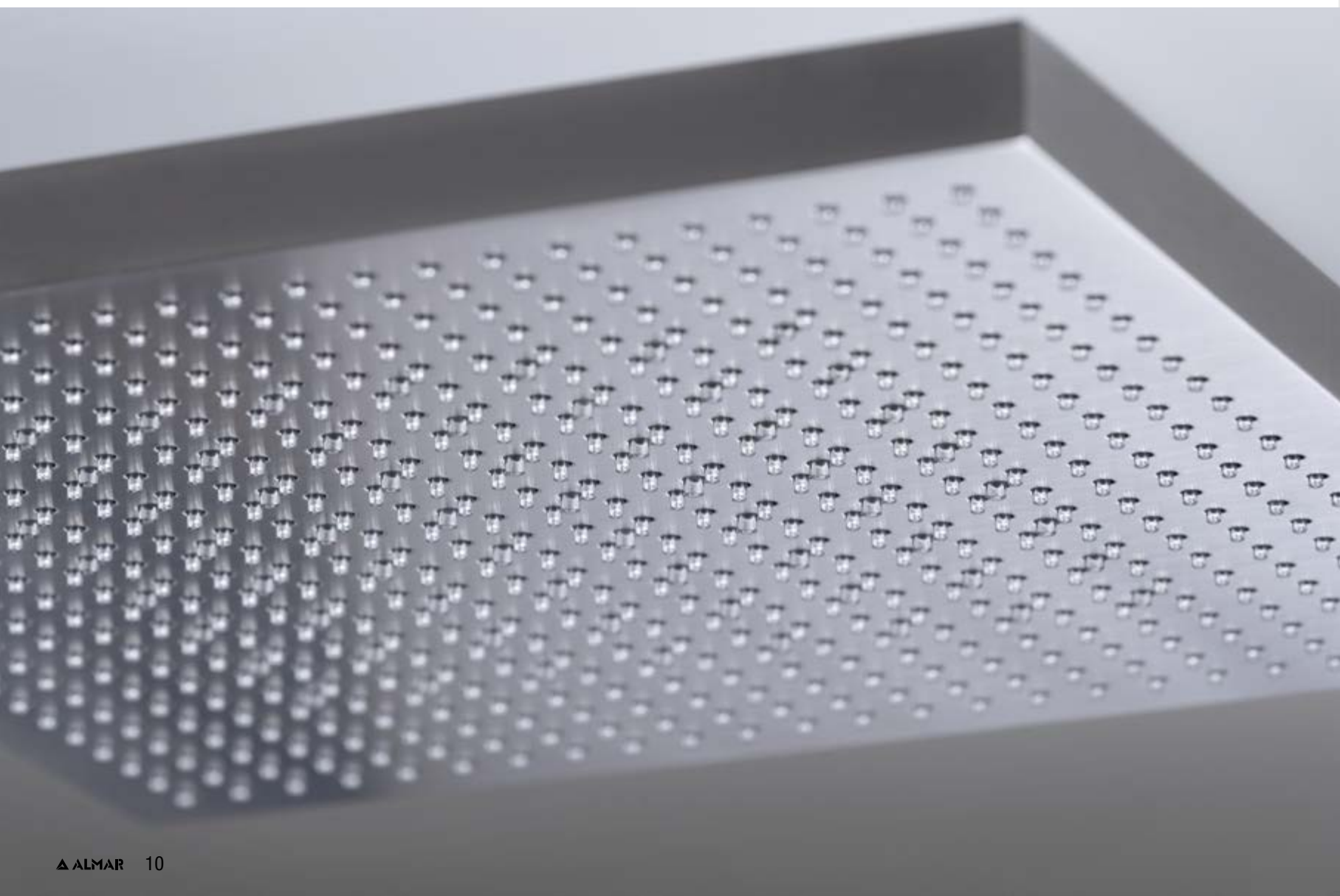
Dal desiderio di rispettare il pianeta alla realtà il passo è breve e si chiama **Velvet Rain**.

Con questo rinnovato impegno verso il Pianeta la gamma Velvet Rain entra con stile e personalità nell'ambiente bagno.

*From the desire to respect our Planet to reality, it's a short step and is called **Velvet Rain**.*

With this renewed commitment to our Planet, the Velvet Rain range enters with style and personality into the bathrooms.

VELVET RAIN



VELVET EXPERIENCE

Feel the Water



Il nuovo getto Velvet Rain trasforma la doccia in un'esperienza **morbida, avvolgente e silenziosa**, che coniuga eleganza, ecologia e benessere.

*The new Velvet Rain jet elevates the concept of shower, converting it into an **enveloping experience**, joining elegance, ecology and wellbeing.*



VELVET RAIN

una **pioggia sottile e vellutata**, per un effetto uniforme, avvolgente e rilassante.

*a **thin and velvety rain**, for a steady, enveloping, and relaxing effect.*

Nella sua variante multigetto, Velvet Rain è affiancato dal nuovo getto **Intense Rain**, o dal getto a cascata **XL Waterfall**.

*In the **multi-jet version**, Velvet Rain is matched to the new **Intense Rain** jet, or the **XL Waterfall** jet in the configuration Temptation 500.*



INTENSE RAIN

corposi fili d'acqua per un getto intenso e profondamente rigenerante.

***robust water threads**, for a strong and deeply regenerating jet.*



XL WATERFALL

Un'ampia lama, un **getto piacevole e voluminoso**, per un profondo effetto distensivo sul corpo.

*A wide water blade, a **pleasant and dense jet**, for a deep relaxing effect from one shoulder to the other.*



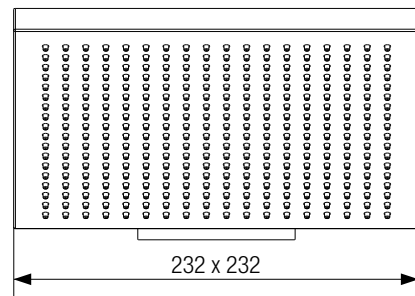
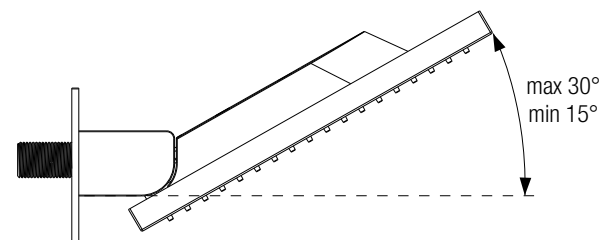
Velvet Rain: una pioggia vellutata che garantisce un risciacquo completo e uniforme da sapone e shampoo in una coccola silenziosa e avvolgente.

***A velvety and silent rain**, ensuring a complete and even rinsing from soap and shampoo in an enveloping and silent cuddle.*

VELVET 230 SQUARE SWING

1.75
GPM ✓
6,62 l/min

Inclinazione regolabile.
Adjustable inclination.



soffione | shower head: **E044300**

miscelatore* | water control*: **E180483**

*presa acqua, doccia e flessibile inclusi nel
miscelatore

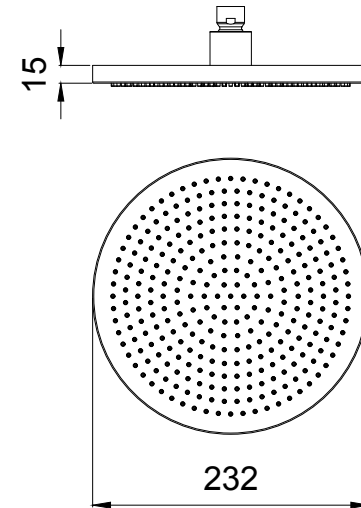
*water outlet, hand shower and flex hose included in the
mixer



Head Shower Collection

VELVET ROUND 230

1.75
GPM ✓
6,62 l/min



soffione | shower head: **E044292**
braccio | arm shower: **E021113**
doccia | hand shower: **E082114**
presa acqua | water outlet: **E095037**
flessibile | flex hose: **C084023**
miscelatore | water control: **E176632 + E134001**



BEAM COLLECTION

BEAM VELVET MONOJET



soffione | shower head: **E044287**

miscelatore* | water control*: **E180483**

*presa acqua, doccia e flessibile inclusi nel miscelatore

*water outlet, hand shower and flex hose included in the mixer

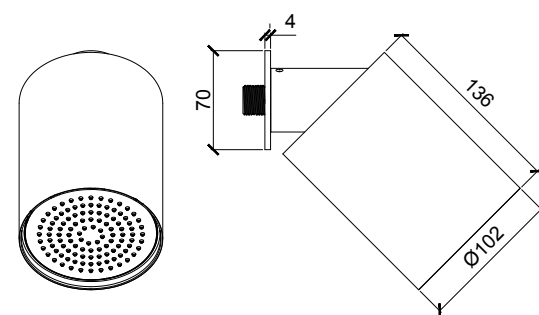


Il soffione Beam, disponibile nelle varianti monogetto (con getto Velvet) e multigetto è venduto con in dotazione **rosone tondo e rosone quadro**.

Il soffione può essere installato anche senza rosone.

*Beam head shower is available in monojet (with Velvet Rain) or multijet version and is sold **with round and square rosette**.*

The head shower can also be installed without rosette.



Inclinazione regolabile.

Adjustable inclination.





BEAM MULTIJET

RAINAIR

Una **morbida pioggia** che accarezza il corpo e trasforma la doccia in un momento di vero piacere.

*A **soft rain** caressing the body and converting the shower into a moment of real pleasure.*

MASSAGE

Un **getto vigoroso** ad azione massaggiante intermittente, che conquista con la sua azione energizzante.

*A **strong jet** with an intermittent massaging action, conquering with its energizing action.*

AIRSTREAM

Una delicata combinazione di aria ed acqua, per una **sensazione piena e avvolgente**.

*A soft mix of air and water, for a **full and enveloping feeling**.*

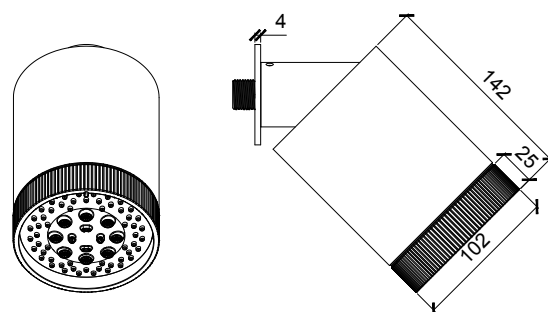


INCLINAZIONE REGOLABILE

L'inclinazione del soffione può essere regolata manualmente dall'utilizzatore per assicurare il massimo del comfort nell'utilizzo.

ADJUSTABLE INCLINATION

The shower head inclination can be adjusted manually, to ensure the maximum comfort while using it.



MULTI- FUNCTION

VELVET 300 MULTIFUNCTION

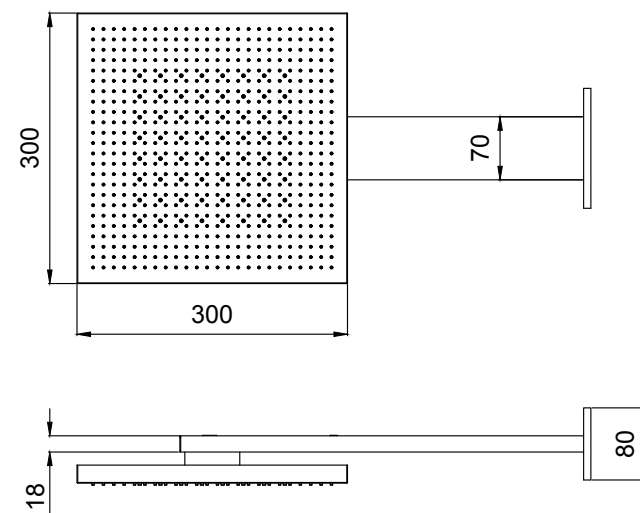
soffione | shower head: **E044277**

doccia | hand shower: **E082070**

presa acqua | water outlet: **E095039**

flessibile | flex hose: **C084023**

miscelatore | water control: **E176683 + E134001**

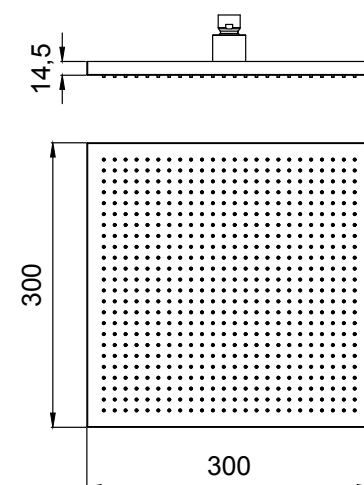


Head Shower Collection



EMOTION VELVET 300 SQUARE

soffione | shower head: **E044278**
 doccia | hand shower: **E082070**
 presa acqua | water outlet: **E095039**
 flessibile | flex hose: **C084023**
 miscelatore | water control: **E176682 + E1340001**

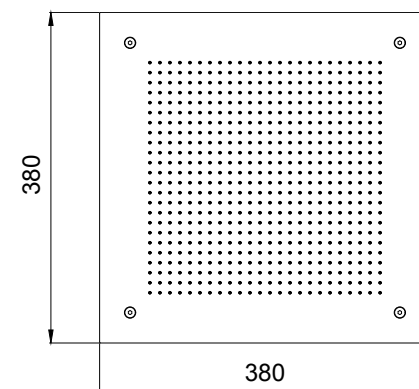


TEMPTATION VELVET 380 MONOJET

Head Shower Collection

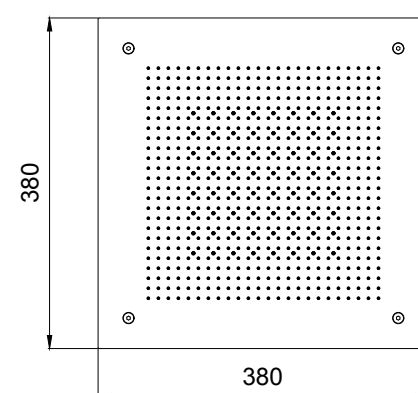


soffione | shower head: **E044279**
doccia | hand shower: **E082091**
presa acqua | water outlet: **E095039**
flessibile | flex hose: **C084023**
miscelatore | water control: **E180082 + E176002**



TEMPTATION VELVET 380 DUAL FLOW

soffione | shower head: **E044282**
 saliscendi | slidebar: **E087072**
 doccia | hand shower: **E082108**
 presa acqua | water outlet: **E095036**
 flessibile | flex hose: **C084043**
 miscelatore | water control: **E176823 + E134001**



TEMPTATION VELVET 500 DUAL FLOW

soffione* | shower head*: **E044283**

doccia | hand shower: **E082108**

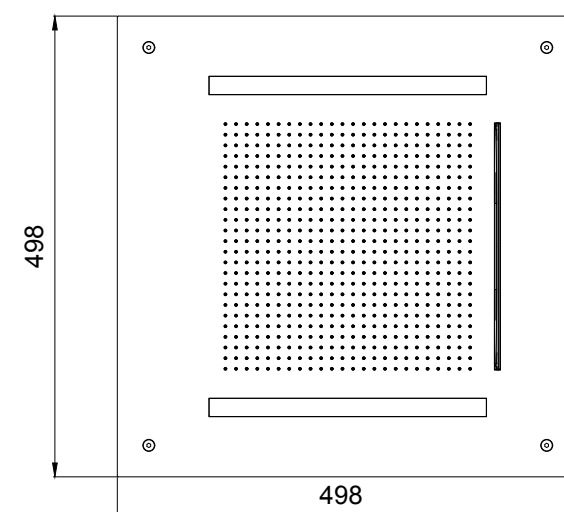
presa acqua | water outlet: **E095036**

flessibile | flex hose: **C084043**

miscelatore | water control: **E176683 + E134001**

*soffione con cromoterapia, disponibile anche versione senza cromoterapia, codice: **E044280**

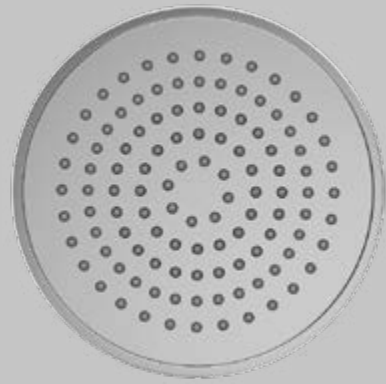
*head shower with chromotherapy, also available without chromotherapy, code: **E044280**



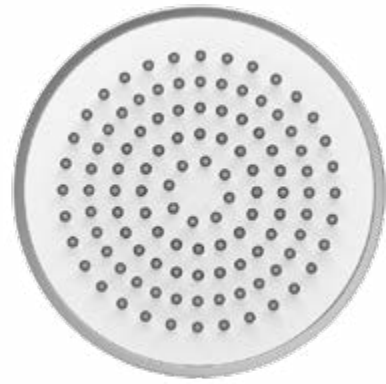
VELVET HEAD SHOWERS

100 | 130 COLLECTION

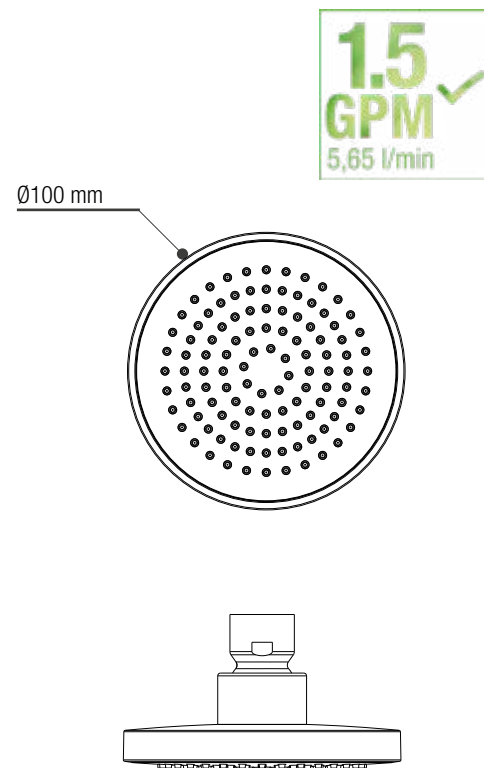
Ø100



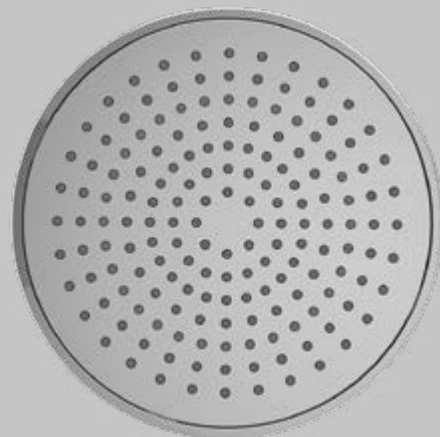
E044295
head shower Ø100
chrome diffuser



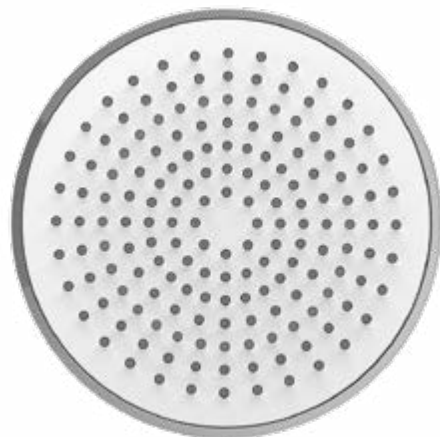
E044295
head shower Ø100
white diffuser



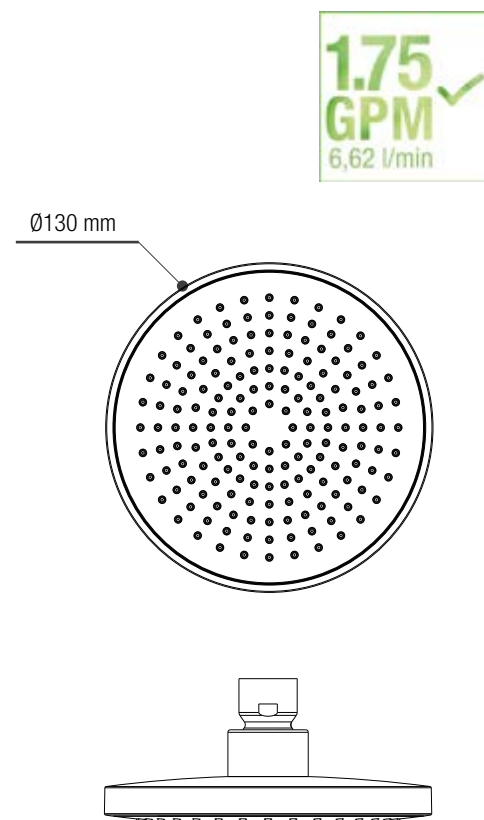
Ø130



E044291
head shower Ø130
chrome diffuser



E044291
head shower Ø130
white diffuser



Head Shower Collection



VELVET HAND SHOWERS COLLECTION

100 | 130 COLLECTION



L'iconico design della nostra doccia Emotion unito all'innovativo getto Velvet si declina nella nuova gamma di docce. Disponibili in due dimensioni: Ø100 e Ø130 **le docce Velvet con il loro basso consumo ti aiutano nel tuo impegno verso il pianeta.**

Con la gamma Velvet Almar ha creato un progetto con un rigoroso controllo sui consumi per la salvaguardia dell'elemento più importante del Pianeta: l'acqua.

*The iconic design of our Emotion hand shower, combined with the innovative Velvet jet, is now available in two sizes: Ø100 and Ø130. **Their low consumption helps you in your commitment to save our Planet.***

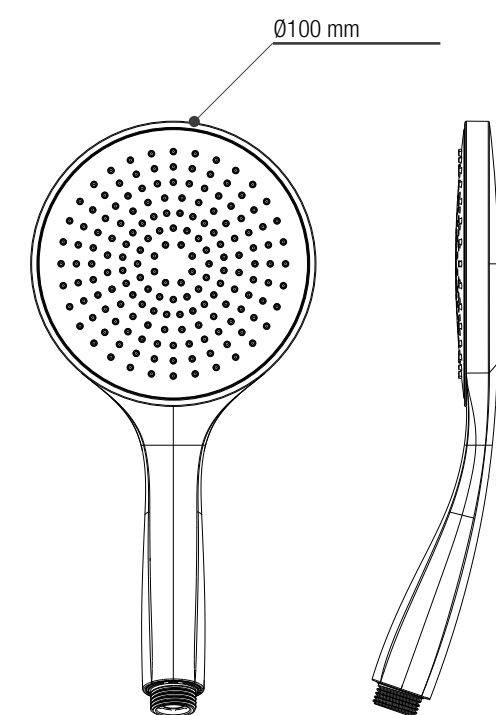
With the Velvet range, Almar has created a project with a strict control on consumption to safeguard the most important element of our Planet: water.



E082114
hand shower Ø100
chrome diffuser



E082114
hand shower Ø100
white diffuser



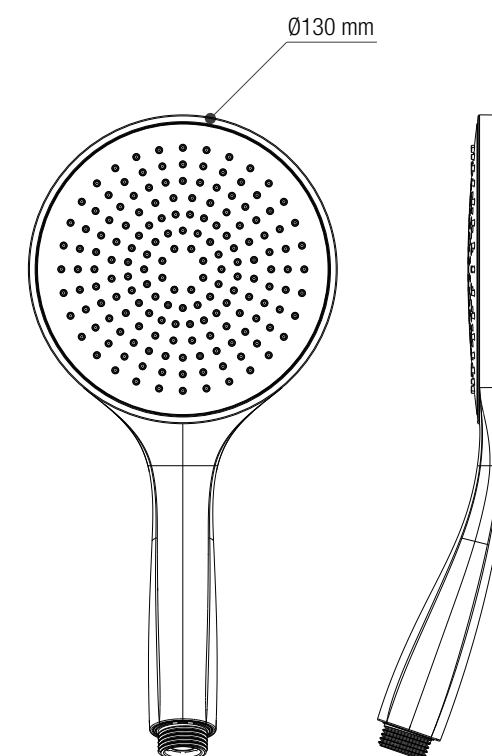
1.5
GPM ✓
5,65 l/min



E082116
hand shower Ø130
chrome diffuser

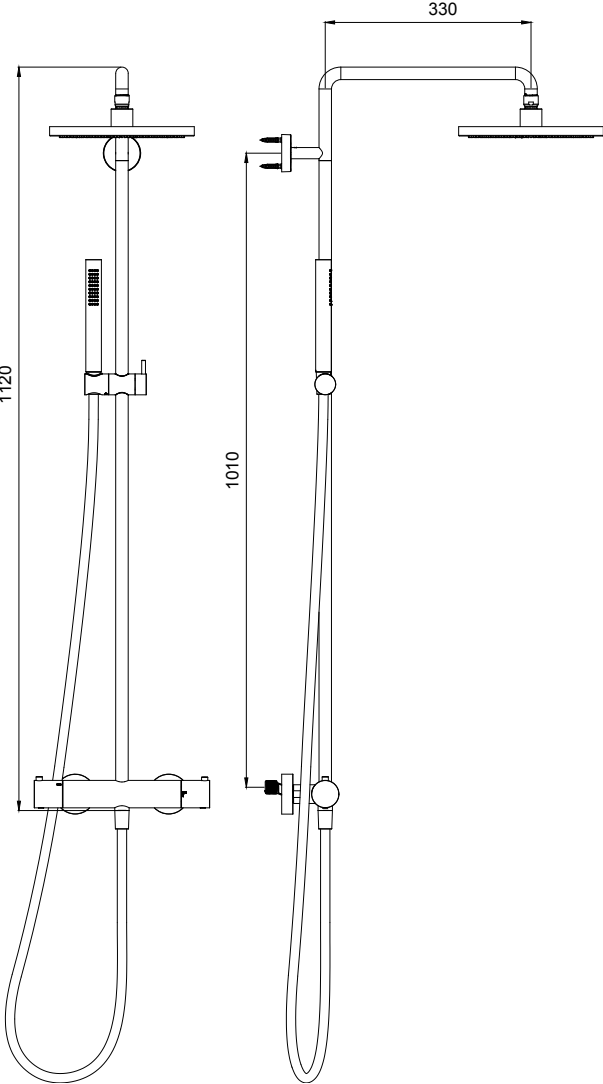


E082116
hand shower Ø130
white diffuser



1.75
GPM ✓
6,62 l/min

316 SHOWER COLUMN WITH THERMOSTAT



colonna | column: **E405001**



soffione in acciaio
stainless steel head shower

centrale scorrevole con
supporto per doccia
*sliding holder with
hand shower holder*

miscelatore
termostatico esterno
*external thermostatic
mixer*



Shower Column

MODULAR COLLECTION

un nuovo concetto di miscelazione

Modular è il nuovo sistema di moduli a incasso brevettato da ALMAR: una serie di **moduli configurabili in diverse soluzioni**, per soddisfare il massimo delle aspettative in termini di funzionalità ed estetica.

Una **nuova concezione di miscelazione**, che fa dell'equilibrio estetico e tecnologico il suo punto di forza: grazie a un moderno studio sullo spazio della cartuccia, il **sistema Modular** permette di ridurre lo spazio di installazione e di ottenere un sistema doccia multifunzione con estetiche della stessa dimensione.

Modular Push:

La collezione Modular di amplia con la nuova variante Push: l'innovativo sistema che consente di avere in un **unico comando** apertura/chiusura acqua e regolazione del flusso.



THERMOSTAT



a new mixing concept

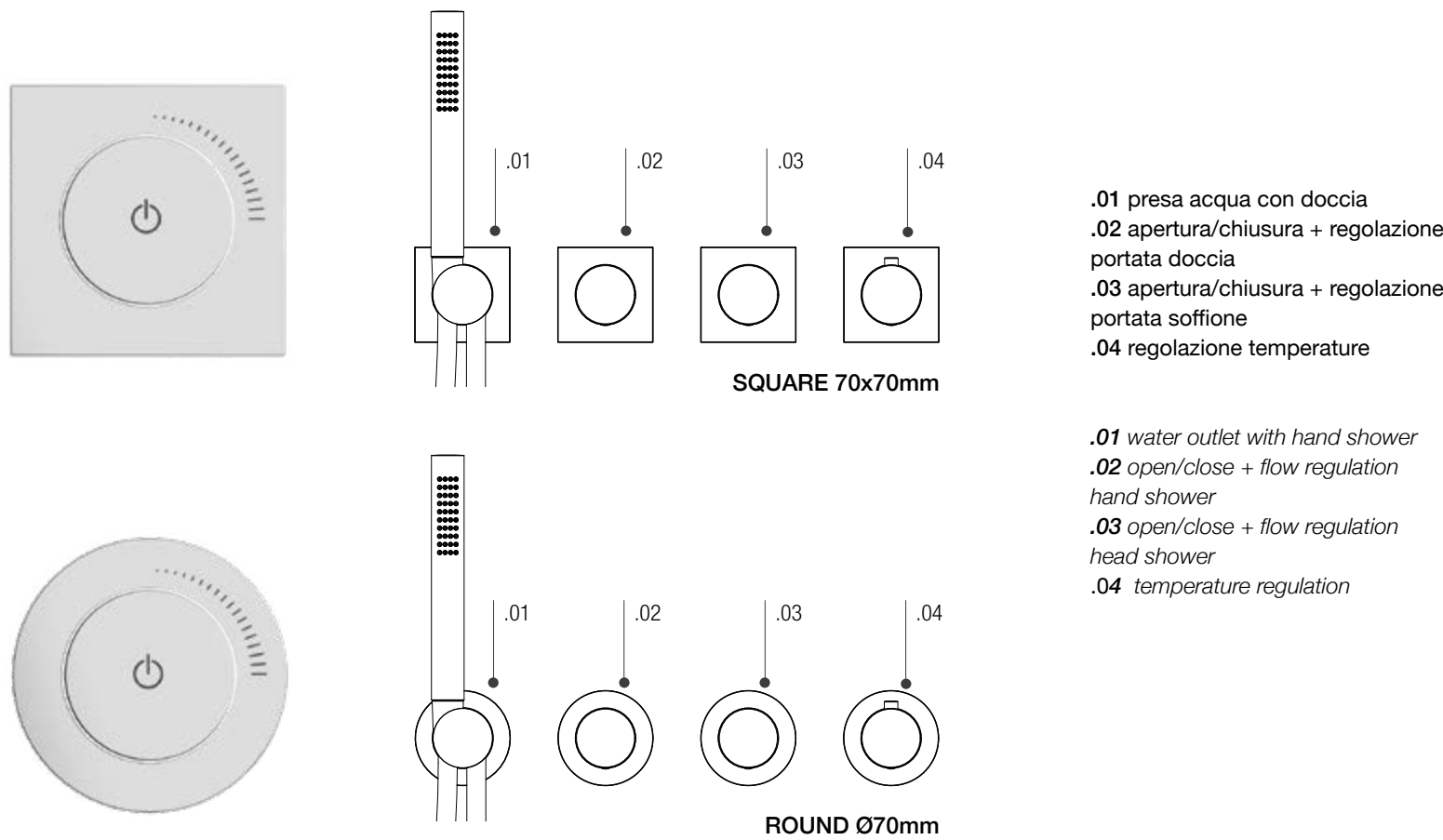
Modular is the new system of built-in modules designed by ALMAR: a series of **modules configurable in different solutions**, to meet the maximum expectations in terms of functionality and aesthetics.

A new concept of mixing, that makes of visual balance its strong points: thanks to the modern study of the cartridge, the **Modular system** allows to reduce the installation space and to obtain a multi-function shower system with rosettes of the same size.

Modular Push:

Modular Push: The Modular collection has been enlarged with the new Push model: the innovative system that allows you to open/close and adjust the water flow with **one single handle**.

MODULAR PUSH



Selezione getti “aperto/chiuso” | “Open/Closed” jets selection

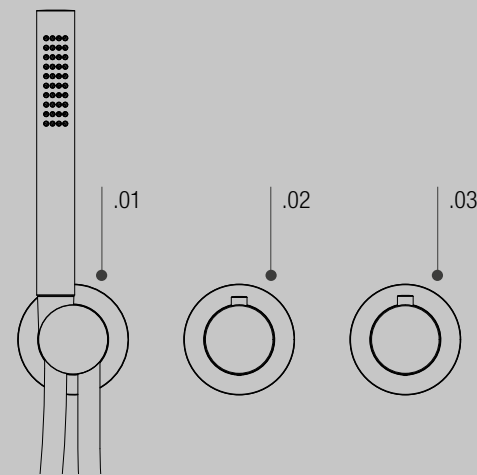
Regolazione portata | Flow regulation



MODULAR MIXER AND THERMOSTAT

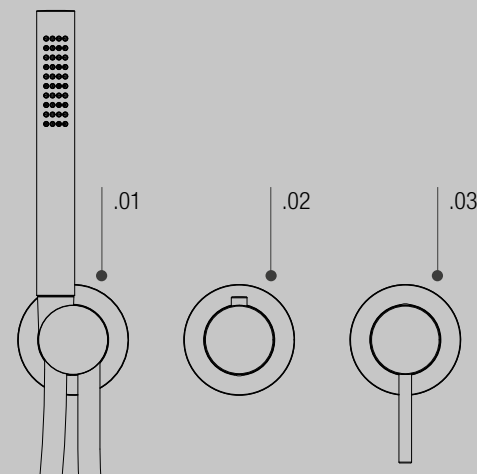
Orientamento orizzontale o verticale, termostatico o meccanico, da una a 3 e più vie, con estetiche tonde o quadrate: **con il sistema Modular** ogni combinazione diventa possibile.
Almar ha studiato e selezionato delle combinazioni per sistemi da 1 a 3 uscite, in versione meccanica e termostatica e adatte ad installazioni doccia e/o bordo vasca.

Horizontal or vertical orientation, thermostatic or mechanical version, from 1 to 3 or more ways, with round or square aesthetics: with the **Modular system** all combinations are possible.
Discover the solution we designed for you: system from 1 to 3 exits, in mechanical and thermostatic version, suitable to be installed in a shower and/or on the edge of the bath tub.



VERSIONE TERMOSTATICA | THERMOSTATIC VERSION

- .01 presa acqua con doccia | water outlet with hand shower
- .02 apertura/chiusura + deviatore | open/close + diverter
- .03 regolazione temperature | temperature regulation



VERSIONE MECCANICA | SINGLE LEVER MIXER VERSION

- .01 presa acqua con doccia | water outlet with hand shower
- .02 deviatore | diverter
- .03 apertura/chiusura + regolazione temperature | open/close + temperature regulation



- SHOWER
 - T38° **termostatico**
thermostatic
 - SQUARE **rosonei quadri**
square rosettes
 - PVD **PVD Gun Metal**
Gun Metal PVD



- SHOWER
 - Mix **meccanico**
single lever mixer
 - SQUARE **rosonei quadri**
square rosettes
 - PVD **PVD Copper**
Copper PVD



- SHOWER
 - T38° **termostatico**
thermostatic
 - ROUND **rosonei tondi**
round rosettes
 - 316 AISI **acciaio AISI 316**
AISI 316 Stainless Steel



- BATH TUB
 - T38° **termostatico**
thermostatic
 - SQUARE **rosonei quadri**
square rosettes
 - MATT COLOURS **verniciato nero**
matt black



- BATH TUB
 - T38° **termostatico**
thermostatic
 - ROUND **rosonei tondi**
round rosettes
 - PVD **PVD High Brass**
High Brass PVD

CORE_UNIVERSAL BOX



T_{38°}
PUSH

PUSH



T_{38°}

THERMOSTAT



Mix

MIXER

CORE universal box è il cuore di ogni miscelatore CORE.

Un corpo a incasso universale che si declina in tre differenti interpretazioni estetiche e funzionali. Per garantire il massimo della **versatilità** e della **personalizzazione**.

Prenditi del tempo per scegliere funzionalità ed estetica del tuo miscelatore: installando **CORE universal box** potrai cambiare moduli, placche e finiture in qualsiasi momento, senza alcun intervento di muratura.

CORE universal box is the heart of each CORE mixer tap.

A universal embedded body with three different interpretations as to look and functionality. To ensure you the maximum **versatility** and **personalization**.

Take your time to choose the functionalities and look of your mixer tap: installing **CORE universal box** you can change your modules, plates and finishing at any moment, without any masonry interventions.

CORE PUSH COLLECTION

Quando l'**intuizione** accoglie la **semplicità**.

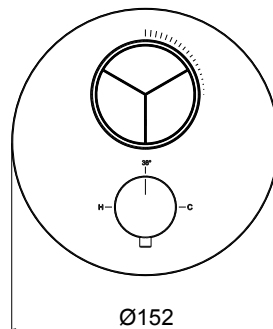
Un'elaborata tecnologia hi-tech permette di selezionare portata e tipologia di getto con un unico comando, disponibile nella versione a due o tre funzioni, mentre il contorno zigrinato garantisce una perfetta impugnatura.

When **intuition** meets **simplicity**.

An elaborate hi-tech technology allows to select the flow and type of jet with a single control - available both in version with two and three functions – while the knurled metal ring ensures an ergonomic handgrip.



ROUND



2-way | round plate



3-way | round plate

CLICK PULSANTE:
Selezione getti "aperto/chiuso" |

BUTTON CLICK:
"Open/Closed" jets selection



ROTAZIONE GHIERA:
Regolazione portata

METAL RING ROTATION:
Flow regulation



ROTAZIONE MANIGLIA
TERMOSTATICA:
Regolazione temperatura

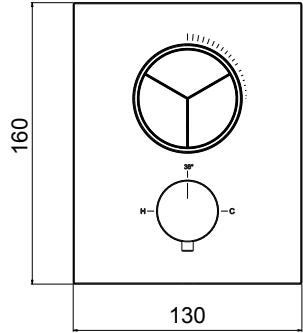
THERMOSTATIC HANDLE
ROTATION:
Temperature regulation



CORE PUSH COLLECTION



Core Collection



SQUARE



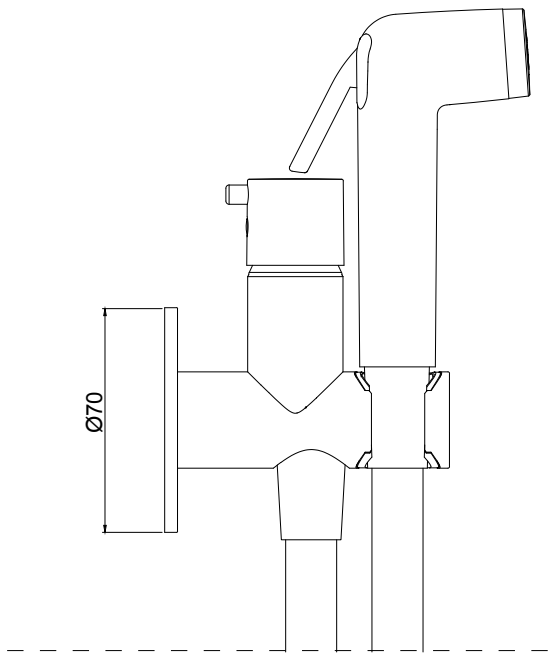
2-way | square plate



3-way | square plate

ACCESSORIES

WC MIXER

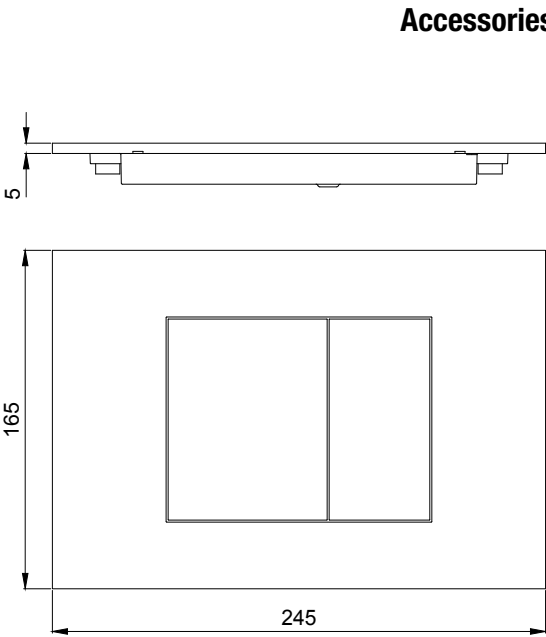
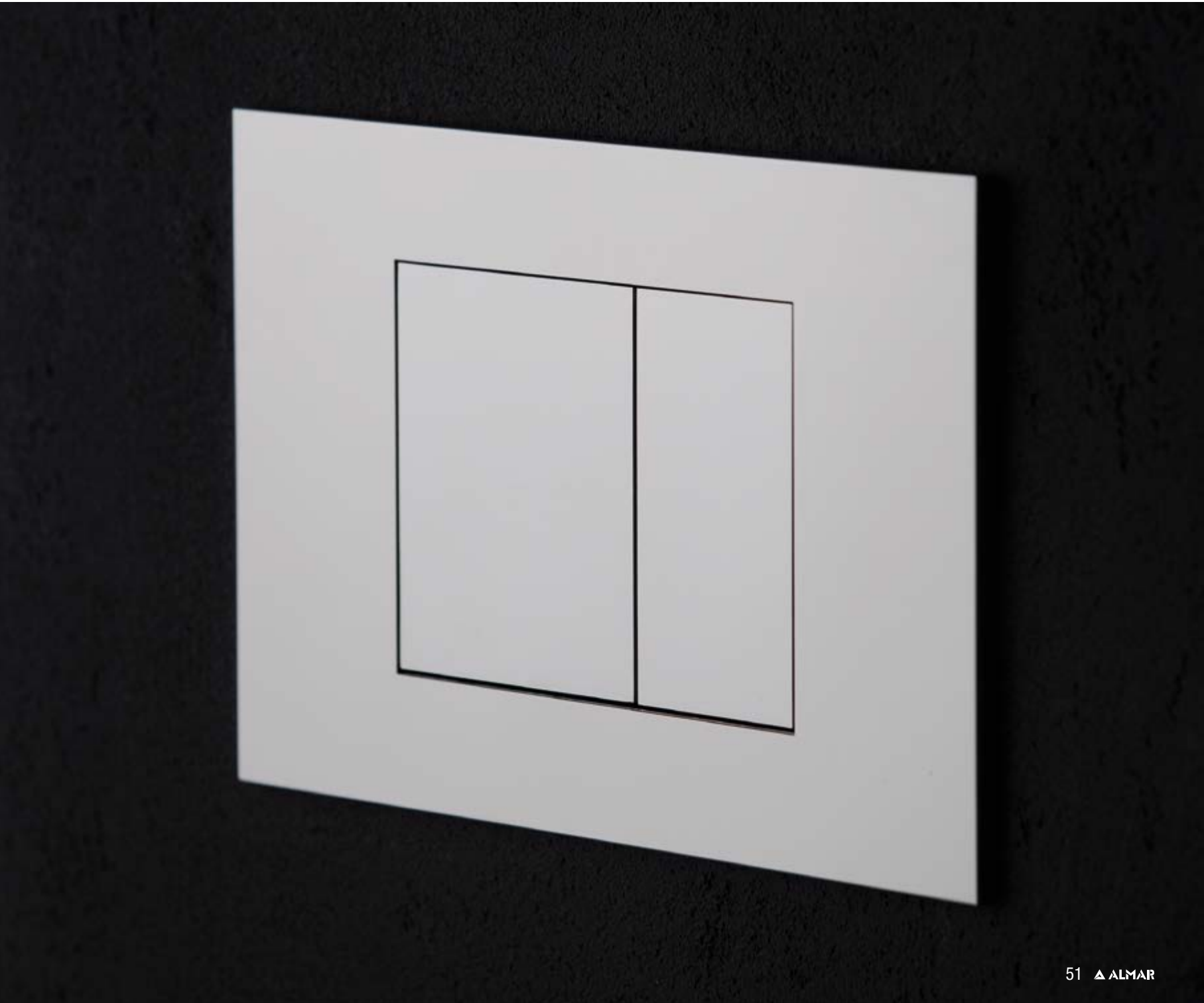


corpo incasso venduto separatamente:
E134004
the concelead module in to be purchased
separately: E134004



WC PLATE

Compatibile con i modelli **GEBERIT** SIGMA8 / UP720, SIGMA12 / UP320 e
ALPHA 8 e con il modello **TECE** BOX-8
*Compatible with **GEBERIT** SIGMA8 / UP720, SIGMA12 / UP320 and ALPHA 8
and **TECE** BOX-8 model*



LE NOSTRE FINITURE

OUR FINISHES

Per ALMAR, ogni dettaglio conta.

For ALMAR, every detail is important.

FINITURE GALVANICHE GALVANIC FINISHES



Cromo
Chrome



Nichel Spazzolato
Brushed Nickel

ACCIAI | STAINLESS STEEL



Acciaio Supermirror
*Supermirror
Stainless Steel*

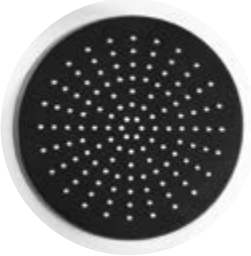


Acciaio Spazzolato
*Brushed
Stainless Steel*



Acciaio 316 AISI
*316 AISI
Stainless Steel*

VERNICIATI | MATT COLOURS



Nero
Matt Black



Bianco
Matt White

L'acciaio **inossidabile 316** nasce dalla sintesi perfetta di tecnologia, design, cura artigianale e rispetto per l'ambiente. AISI 316 è atossico, riciclabile al 100% e mantiene inalterata la sua impeccabile bellezza poichè resiste agli agenti abrasivi e corrosivi.

316 Stainless Steel is the perfect synthesis of technology, design, craftsman's care and respect for the environment. AISI 316 is non-toxic, 100% recyclable and never loses its beauty because it is abrasion and corrosion resistant.

316
STAINLESS STEEL

RIVESTIMENTO PVD

PVD COATING

La nuova finitura **PVD Black** nelle versioni lucido e spazzolato.

*The new **PVD Black** finishing, in the polished and brushed versions.*

PVD LUCIDO | POLISHED PVD



Gold



Deep
Black

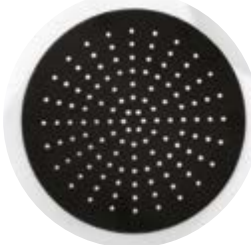
PVD SPAZZOLATO | BRUSHED PVD



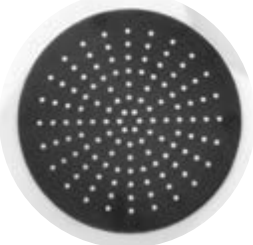
High
Brass



Copper



Absolute
Black

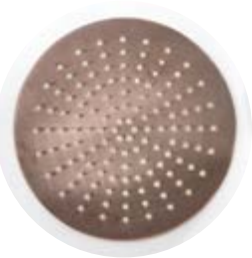


Gun
Metal

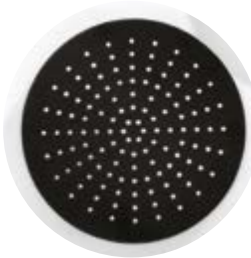
PVD SU ACCIAIO 316 | PVD ON 316 STAINLESS STEEL



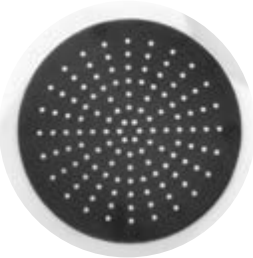
316
High
Brass



316
Copper



316
Absolute
Black



316
Gun
Metal

GLI STABILIMENTI ALMAR

ALMAR'S FACTORY



.1 Stabilimento di Gavirate | *Gavirate Production Plant*



.2 Laboratorio Tecnico e Reparto Assemblaggio
Technical Lab. and Assembly Dept.



.3 Reparto Acciaio
Steel Dept.



.4 Reparto PVD
PVD Dept.

Company

.5 Sede di Barasso: lo storico stabilimento in cui tutto ha avuto origine nel 1969 |
Barasso factory: the historic plant where it all began in 1969.



.6 Stabilimento di Cocquio Trevisago | *Cocquio Trevisago Production Plant*



.7 Reparto Stampaggio Materie Plastiche
Plastic Molding Dept.



.8 Officina Realizzazione Stampi
Manufacturing Moulds Dept.



.9 Reparto Torneria
Turnery Dept.

FINITURE | FINISHES



E044283 VELVET TEMPTATION DUAL FLOW BUILT-IN WITH CHROMOTHERAPY STAINLESS STEEL **500 x 500 mm**



E044282 VELVET TEMPTATION DUAL FLOW STAINLESS STEEL **380 x 380 mm**



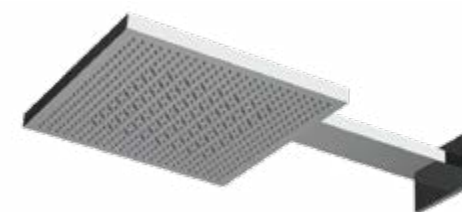
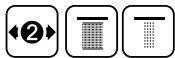
E044279 VELVET TEMPTATION MONOJET STAINLESS STEEL **380 x 380 mm**



E044280 VELVET TEMPTATION DUAL FLOW STAINLESS STEEL **500 x 500 mm**

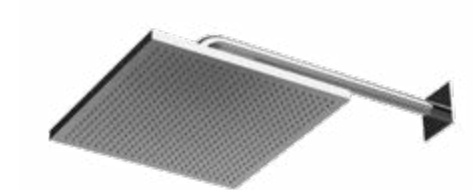


E044277 VELVET DUAL FLOW STAINLESS STEEL **300 x 300 mm**



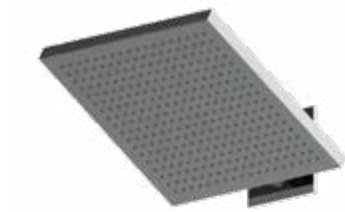
braccio compreso nel prodotto
arm shower included

E044278 VELVET MONOJET SQUARE STAINLESS STEEL **300 x 300 mm**



braccio doccia da acquistare a parte
arm shower to be purchased separately

E044301 VELVET MONOJET SQUARE **230 x 230 mm**



braccio compreso nel prodotto
arm shower included

E044300 VELVET MONOJET SQUARE **Ø230 mm**



braccio compreso nel prodotto
arm shower included

E044292 VELVET MONOJET ROUND **Ø 230 mm**



braccio doccia da acquistare a parte
arm shower to be purchased separately

E044298 VELVET MONOJET SQUARE **230 x 230 mm**



braccio doccia da acquistare a parte
arm shower to be purchased separately

E044288 BEAM MONOJET - CEILING **Ø 100 mm | H 136 mm**



E044287 BEAM MONOJET - WALL **Ø 100 mm | H 142 mm**



E044286 BEAM MULTIJET - WALL **Ø 100 mm | H 142 mm**



FINITURE | FINISHES



E044295 Ø100
Ø 100 mm | H 142 mm



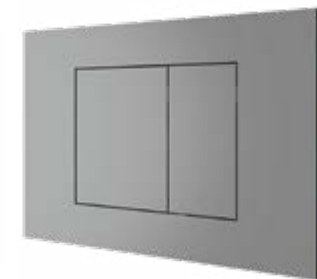
disponibile con erogatore cromo o bianco
availabe with chrome or white diffuser

E044291 Ø130
Ø 130 mm | H 142 mm



disponibile con erogatore cromo o bianco
availabe with chrome or white diffuser

E330001 WC PLATE
STAINLESS STEEL



E405001 316 COLUMN WITH EXTERNAL THERMOSTATIC MIXER
316 STAINLESS STEEL



E082114 HAND SHOWER
Ø 100 mm



E082116 HAND SHOWER
Ø 130 mm



E183003 WC MIXER



E176632 2-WAY PUSH MIXER THERMOSTATIC ROUND



E176633 2-WAY PUSH MIXER THERMOSTATIC ROUND



E176682 2-WAY PUSH MIXER THERMOSTATIC SQUARE



E176683 3-WAY PUSH MIXER THERMOSTATIC SQUARE



E180433 2-WAY MODULAR PUSH THERMOSTATIC ROUND



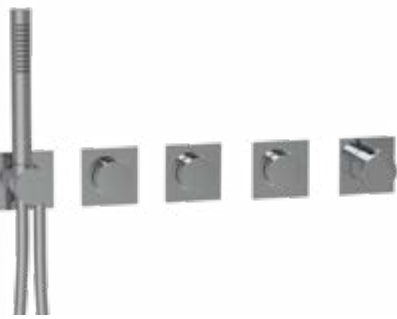
E180434 3-WAY MODULAR PUSH THERMOSTATIC ROUND



E180483 2-WAY MODULAR PUSH THERMOSTATIC SQUARE



E180484 3-WAY MODULAR PUSH THERMOSTATIC SQUARE



Almar S.r.l.

Via dello Sport, 17 bis
21026 Gavirate (VA) Italy
Tel +39 0332 743961
Fax +39 0332 743886
www.almarmadeinitaly.it

Almar si riserva il diritto di apportare modifiche a prodotti e componenti, qualora lo ritenga necessario, senza preavviso e in qualunque momento.
Almar reserves the right to modify products and components, whenever necessary, without notice at any time.
Almar se réserve le droit de modifier ses produits et ses accessoires, si nécessaire, à tout moment sans préavis.
Almar behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung, die Produkten und Zubehörteile ändern, wenn es notwendig ist.
Almar se reserva el derecho a modificar los productos y accesorios, cuando es necesario, en cualquier momento sin previo aviso.

Questo catalogo è tutelato dalla legge sui diritti d'autore (legge 22/4/1941 n°633) e dalla legge 14/12/1942 n.1485. E' vietata ogni riproduzione anche parziale dello stesso.
This catalogue is copyrighted and protected by the Italian law (22/4/1941 n°633 and 14/12/1942 n°1485). It is strictly forbidden to copy any part of it.
Ce catalogue est défendu de la loi sur les droites d'auteur (loi 22/4/1941 n° 633) et de la loi 14/12/1942 n° 1485. Il est interdit chaque reproduction, même partielle.
Dieses Katalog ist vom Urheberrechtsgesetz (Gesetz 22/4/1941 n. 633) und vom Gesetz 14/12/1942 n. 1485 geschützt. Jeder Nachdruck auch teilweise ist verboten.
Este catalogo esta protegido por la Ley de los Derechos de Autor (Ley 22/4/1941 n°633) y de la Ley 14/12/1942 n° 1485. Esta prohibida la reproducción, incluso parcial, del mismo.

Concept: Almar
Photograph: InVarianti - Real Time
Print: Tipografia Mastergraph